

MCCLVII. ¹ Alla ² signoria di Matteo da Correggia ³ i Fiorentini disfeciono Poggibonizi, e ⁴ vennono tutti gli uomini di Poggibonizi ⁵ a chiedere misericordia ⁶ colle ⁷ coreggie in collo a Firenze ⁸, e non valse loro mercie ⁹ (1—4).

MCCLVIII. Alla signoria di ¹⁰ messer Iacopo di Bernardo ¹¹ d' Orlandi ¹² Rosso il popolo di Firenze sentendo di volere essere rotto ¹³ per ¹⁴ gli Uberti si trassero loro a casa ¹⁵, e morivvi ¹⁶ lo Schiattuzzo ¹⁷, e presono Uberto Caini ¹⁸ e mozzarongli ¹⁹ la testa, e gli altri se n' andarono ²⁰ con alquanti Ghibellini fuori di Firenze ²¹. Ed in questo anno gli Aretini presono ²² Cortona di notte ²³ e disfecerla ²⁴ (1—4).

MCCLVIII. Alla signoria di messer Danese Crivegli ²⁵ i Fiorentini feciono ²⁶ oste a Gressa ²⁷ ed ebberla e disfecerla ²⁸, ch'era ²⁹ del vescovo d'Arezzo ³⁰. Ed in questo anno andarono ³¹ a oste a Vernia ³² e disfecerla ³³, era ³⁴ de' conti Alberti. Ed ³⁵ in questo anno ³⁶ prese ³⁷ il Paglaloco Costantinopoli ³⁸, che ³⁹ l'avieno i Cristiani (1. 2. 3^b. 4).

assai. In questo anno fecono (E nel sopra decto anno si fecie) pacie (tra) i Pisani e Fiorentini. 1) In 2 schliesst ein kleiner Satz nicht aus den Gesten noch Villani das Jahr 1256. 2) 'Alla — Coreggia' fehlt 4; 1 hat: 'Podesta M. da C.'. 3) 'Coreggio' 2. 4) 'e' fehlt 1. 5) 'di Pogg.' fehlt 1. 4. 6) 'a chied. (loro) mercie' 3^a (3^b) hinter 'a Fiorentini' ('a Firenze'); 'a — misericordia' fehlt 1, steht hinter 'valse loro' in 4. 7) 'colle — collo' fehlt 3^a. b. 8) 'a Fir.' fehlt 1. 2; steht hinter dem zweiten 'Poggib.' in 3^b; ebenda 'a Fiorentini' 3^a; 'ch' l' castello non si disfacesse' fügt 2 hinzu. 9) 'nulla' 3^a. b; 'mercie' fehlt 2. 4. 10) 'di Pino Bernardi Rosso' 1. 11) 'Bernardi' 1. 3^a. 12) 'd'Orlando' 2; 'Orlandi di Porco' 3^b; vgl. Villani VI, 65; die ganze Podestà-Notiz fehlt 4. 13) 'che volea essere rotto' 1; '. . . esser rotti' 3^b. 14) 'dagl' 1. 15) 'si' fehlt 1. 4; 'alle case' 2. 4; 'tr. a furore ('romore' 3^b) a chasa loro' 3^a. b; in 2 folgt ein Zusatz aus Villani VI, 15. 16) 'fu morto' 3^a. b. 17) 'Schatuzzino' 1; 'Schiatt. Uberti' 2; 'Schiattuzza' 3^a. b; 'Schiatta' 4. 18) 'e Berto Chaini fu preso' 1; 'Berto' auch 3^a. b. 19) 'e mozzar. — testa' fehlt 1; 'tagliarongli' 4. 20) 'gli altri' nur 2, fehlt 3^a. b; 'gl' Uberti' 4; 'e andarono con' 1; 'andaronne' 3^b. 21) 'fuori della terra et citta de Fir.' 3^b. 22) 'presono' hinter 'anno' in 3^a. b. 23) 'di notte' fehlt 1. 24) 1 setzt hinzu: 'e gl' Uberti non tornarono mai e non torneranno'; 2 fügt einen Passus aus Villani VI, 65 hinzu. 25) 'Alla — Crivegli' fehlt 4; 'Crivegli' fehlt 1; 'Ciervelli' 3^b. 26) 'andarado ad o.' 2. 27) 'i Fior. presono Cresscia et disfecerla' 3^b. 28) 'ed — disfecerla' fehlt 1; 'e disf.' fehlt 4. 29) 'ed era' 2. 30) 'disfecerla e andarono' fährt 1 hier fort. 31) 'mandarono' 2; 'E in detto anno and.' 4; der ganze Satz fehlt 3^b. 32) 'Vornio' 1. 33) 'disfecorlo' 1; 'ed ebberla e disf.' 2. 34) 'era — Alberti' fehlt 1; 'ed era' 2. 35) 'Ed' fehlt 1. 4. 36) 'quest' anno medesimo' 4. 37) 'il Pagl. prese' 1; 'il Pagl. ebbe' 2. 38) 'Gosstant.' 4. 39) 'che — Crist.' fehlt 1; 'che l'abitavano i Cr.' 4; 'che ll'aveano i Francieschi' 3^b.